



Rat der
Europäischen Union

020979/EU XXVI. GP
Eingelangt am 14/05/18

Brüssel, den 8. Mai 2018
(OR. en)

Interinstitutionelles Dossier:
2018/0113 (COD)

8560/18
ADD 1

DRS 21
CODEC 719
IA 119

ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender:	Herr Jordi AYET PUIGARNAU, Direktor, im Auftrag des Generalsekretärs der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	25. April 2018
Empfänger:	Herr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union
Nr. Komm.dok.:	COM(2018) 239 final - ANNEX I
Betr.:	ANHANG des Vorschlags für eine RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES zur Änderung der Richtlinie (EU) 2017/1132 im Hinblick auf den Einsatz digitaler Werkzeuge und Verfahren im Gesellschaftsrecht

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2018) 239 final - ANNEX I.

Anl.: COM(2018) 239 final - ANNEX I



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 25.4.2018
COM(2018) 239 final

ANNEX 1

ANHANG

des Vorschlags für eine

RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

**zur Änderung der Richtlinie (EU) 2017/1132 im Hinblick auf den Einsatz digitaler
Werkzeuge und Verfahren im Gesellschaftsrecht**

{SWD(2018) 141 final} - {SWD(2018) 142 final}

ANHANG IIA

RECHTSFORMEN VON GESELLSCHAFTEN, AUF DIE IN DEN ARTIKELN 13, 13e, 13g und 162a BEZUG GENOMMEN WIRD

- **in Belgien:**
société privée à responsabilité limitée/besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid,
société privée à responsabilité limitée unipersonnelle/Eenpersoons besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid;
- **in Bulgarien:**
дружество с ограничена отговорност,
еднолично дружество с ограничена отговорност;
- **in der Tschechischen Republik:**
společnost s ručením omezeným;
- **in Dänemark:**
Anpartsselskab;
- **in Deutschland:**
Gesellschaft mit beschränkter Haftung;
- **in Estland:**
osaühing;
- **in Irland:**
private company limited by shares or by guarantee/cuideachta phríobháideach faoi theorainn scaireanna nó ráthaíochta,
designated activity company/cuideachta ghníomhaíochta ainmnithe;
- **in Griechenland:**
εταιρεία περιορισμένης ευθύνης,
ιδιωτική κεφαλαιουχική εταιρεία;
- **in Spanien:**
sociedad de responsabilidad limitada;
- **in Frankreich:**
société à responsabilité limitée,
entreprise unipersonnelle à responsabilité limitée,
société par actions simplifiée,
société par actions simplifiée unipersonnelle;

- **in Kroatien:**
društvo s ograničenom odgovornošću,
jednostavno društvo s ograničenom odgovornošću;
- **in Italien:**
società a responsabilità limitata,
società a responsabilità limitata semplificata;
- **in Zypern:**
ιδιωτική εταιρεία περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή/και με εγγύηση;
- **in Lettland:**
sabiedrība ar ierobežotu atbildību;
- **in Litauen:**
uždaroji akcinė bendrovė;
- **in Luxemburg:**
société à responsabilité limitée;
- **in Ungarn:**
korlátolt felelősségű társaság;
- **in Malta:**
private limited liability company/kumpannija privata;
- **in den Niederlanden:**
besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid;
- **in Österreich:**
Gesellschaft mit beschränkter Haftung;
- **in Polen:**
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością;
- **in Portugal:**
sociedade por quotas;
- **in Rumänien:**
societate cu răspundere limitată;
- **in Slowenien:**
družba z omejeno odgovornostjo;
- **in der Slowakei:**
spoločnosť s ručením obmedzeným;
- **in Finnland:**
yksityinen osakeyhtiö/privat aktiebolag;

—

in Schweden:

privat aktiebolag;

—

im Vereinigten Königreich:

Private Limited by shares or guarantee.